



Distr.: Limited
12 December 2015
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



مؤتمر الأطراف

الدورة الحادية والعشرون

باريس، ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر - ١١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥

البند ١٠ من جدول الأعمال

استعراض الفترة ٢٠١٣-٢٠١٥

استعراض الفترة ٢٠١٣-٢٠١٥

مقترح مقدم من الرئيس

مشروع المقرر -/م أ-٢١

استعراض الفترة ٢٠١٣-٢٠١٥

إن مؤتمر الأطراف،

إذ يشير إلى المادة ٢ من الاتفاقية،

وإذ يشير أيضاً إلى الفقرتين ١٣٨ و ١٣٩ من المقرر ١/م أ-١٦ والفقرة ٦ من المقرر ١/م أ-١٧ والفقرات ١٥٧-١٦٧ من المقرر ٢/م أ-١٧ والفقرات ٧٩-٩١ من المقرر ١/م أ-١٨،

١- يحيط علماً بأعمال حوار الخبراء المنظم، الذي أسهم في استكمال مراحل استعراض الفترة ٢٠١٣-٢٠١٥ المبينة في المقرر ٢/م أ-١٧، الفقرة ١٦٤، وبتقرير حوار الخبراء المنظم^(١)، بما في ذلك الرسائل العشر التي يلقي الضوء عليها؛

٢- يعرب عن تقديره وامتنانه لكل من شارك في حوار الخبراء المنظم؛

(١) FCCC/SB/2015/INF.1.



- ٣- يلاحظ أن حوار الخبراء المنظم استكمل عمله، على النحو المبين في الفقرات ٨٦-٨٩ من المقرر ١/أ-١٨؛
- ٤- يقرر، بشأن مدى ملاءمة الهدف العالمي الطويل الأجل، وفي ضوء الهدف النهائي للاتفاقية، أن الهدف يتمثل في إبقاء ارتفاع المتوسط العالمي لدرجة الحرارة عند مستوى يقل بكثير عن درجتين مئويتين فوق مستويات ما قبل العصر الصناعي، وفي مواصلة الجهود الرامية إلى حصر ارتفاع درجة الحرارة في زيادة تبلغ ١,٥ درجة مئوية فوق مستويات ما قبل العصر الصناعي، مُسلماً بأن ذلك سيؤدي إلى خفض كبير لمخاطر وآثار تغير المناخ؛
- ٥- يقرر أيضاً أن الأطراف، في ضوء التقدم الإجمالي المحرز نحو تحقيق الهدف العالمي الطويل الأجل، بما في ذلك النظر في تنفيذ الالتزامات بموجب الاتفاقية، ينبغي أن تتخذ إجراءات عاجلة وطموحة في إطار الاتفاقية مع التسليم بالتحديات التكنولوجية والاقتصادية والمؤسسية؛
- ٦- يلاحظ أنه على الرغم من أن هيئات اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ أحرزت بعض التقدم في زيادة الدعم المقدم في مجال التمويل والتكنولوجيا وبناء القدرات، لا تزال هناك ثغرات كبيرة من حيث حجم هذا التقدم وسرعته؛
- ٧- يلاحظ أيضاً استمرار وجود ثغرات في المعلومات تتعلق بالمجالات التي يغطيها نطاق استعراض الفترة ٢٠١٣-٢٠١٥ على النحو المبين في الفقرة ٧٩ من المقرر ١/أ-١٨؛
- ٨- يشجع الأوساط العلمية على معالجة ما محدد خلال حوار الخبراء المنظم من ثغرات في المعلومات والبحوث، بما في ذلك السيناريوهات التي تبقى زيادة الاحترار في حدود ١,٥ درجة مئوية فوق مستويات ما قبل العصر الصناعي بحلول عام ٢١٠٠ وتحد من الآثار المرتبطة بتلك السيناريوهات على الصعيدين الإقليمي والمحلي؛
- ٩- يشير إلى أن الاستعراض الدوري المقبل ينبغي إجراؤه وفقاً للفقرة ١٦٧ من المقرر ٢/أ-١٧، ويتفق على أن الاستعراض الدوري المقبل ينبغي أن يتسم بالفعالية والكفاءة، ويتجنب ازدواجية العمل، ويراعي نتائج الأعمال ذات الصلة المنجزة في إطار الاتفاقية وبرتوكول كيوتو الملحق بها وهيئتها الفرعيتين؛
- ١٠- يطلب إلى الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ أن تنظرا في نطاق الاستعراض الدوري المقبل، المشار إليه في الفقرة ٩ أعلاه، بغية تقديم توصية لكي ينظر فيها مؤتمر الأطراف في موعد لا يتجاوز عام ٢٠١٨، حسب الاقتضاء؛
- ١١- يتفق على إعادة عقد حوار الخبراء المنظم بالتزامن مع الاستعراض الدوري المقبل؛
- ١٢- يلاحظ أن الاستعراض الدوري الأول نفذ ولايته، على النحو الوارد في الفقرتين ١٣٨ و١٣٩ من المقرر ١/أ-١٦، والفقرة ٦ من المقرر ١/أ-١٧ والفقرات ١٥٧-١٦٧ من المقرر ٢/أ-١٧ والفقرات ٧٩-٩١ من المقرر ١/أ-١٨.